

# MMFS 08.30

Birinci Baskı  
Aralık, 2018  
Değişiklik 1, Mayıs 2019

---

## Temizlik Sonrası Dokümantasyon

---

---

**Türkiye Cumhuriyeti Milli Mayın Faaliyet Otoritesi**  
Millî Savunma Bakanlığı  
Millî Mayın Faaliyet Merkezi Dairesi Başkanlığı  
Makina ve Kimya Endüstrisi Kurumu Genel Müdürlüğü Yerleşkesi  
Döğol Caddesi No:4 Anadolu Meydanı (Tandoğan)  
06330 Yenimahalle / Ankara/TÜRKİYE

E-posta: [mafam@msb.gov.tr](mailto:mafam@msb.gov.tr)  
Tel: 0 (312) 4025430-31-32-33  
Faks: 0 (312) 2131826  
(Web: <https://mafam.msb.gov.tr>)

### Uyarı

Bu doküman, kapak sayfasında belirtilen tarihten itibaren yürürlüktedir. Milli Mayın Faaliyet Standartları (MMFS) sürekli gözden geçirme ve revizyona tabi olduğundan, kullanıcılar dokümanın durumunu doğrulamak için, MAFAM İnternet sitesine (<https://mafam.msb.gov.tr>) başvurmalıdır.

Bu doküman, bir Milli Mayın Faaliyet Standardıdır (MMFS) ve telif hakları MAFAM'a aittir. Bu doküman veya bir kısmı, MAFAM'ın önceden yazılı izni olmaksızın, hiçbir biçimde veya vasıta ile ve başka amaçlarla kopyalanamaz, saklanamaz veya iletilemez.

Bu doküman satılamaz.

### **Türkiye Cumhuriyeti Milli Mayın Faaliyet Otoritesi**

Millî Savunma Bakanlığı

Millî Mayın Faaliyet Merkezi Dairesi Başkanlığı

Makina ve Kimya Endüstrisi Kurumu Genel Müdürlüğü Yerleşkesi

Döğol Caddesi No:4 Anadolu Meydanı (Tandoğan)

06330 Yenimahalle / ANKARA

E-posta: [mafam@msb.gov.tr](mailto:mafam@msb.gov.tr)

Tel: 0 (312) 4025430-31-32-33

Faks: 0 (312) 2131826

(Web: <https://mafam.msb.gov.tr>)

MMFS-Mayıs 2019

Tüm hakları saklıdır.

## İçindekiler

İçindekiler.....	iii
Önsöz.....	iv
Giriş.....	v
1.Kapsam.....	1
2. Referanslar.....	1
3. Terimler,tanımlar ve kısaltmalar.....	1
4. Gereklere.....	1
4.1. Temizlemenin doğrulanması.....	1
4.2. Yer ölçme işaretlemesi.....	2
4.3. Tehlike işaretlemesi.....	2
4.4. Artık risk ve hukuki sorumluluk.....	2
4.5. Dokümantasyon.....	2
4.5.1. Tamamlama raporu ve devir-teslim belgesi.....	2
4.5.2 Proje sonrası değerlendirme (PSD).....	3
5. Sorumluluklar ve yükümlülükler.....	4
5.1. Milli Mayın Faaliyet Otoritesi.....	4
5.2. Mayın temizleme kuruluşu.....	4
EK-A Referanslar.....	5
EK-B Temizlik sonrası dokümantasyon için Mayın Faaliyet Bilgi Yönetimi Sisteminin kullanılmasına ilişkin rehber .....	6
EK-C Temizlenmiş Temizlenmiş Alana ait Devir Teslim Sertifikası, Kalite Kontrol, Görev Tamamlama ve Kalite Güvence Rapor Formları.....	7
Değişiklik kaydı.....	26

## Önsöz

İnsani mayın temizleme programları için uluslararası standartlar, ilk olarak Temmuz 1996'da Danimarka'da yapılan uluslararası teknik konferansta çalışma grupları tarafından önerilmiştir. Mayın temizlemenin tüm yönleri için ölçütler belirlenmiş; standartlar önerilmiş ve "temizleme" için evrensel bir tanım üzerinde uzlaşmıştır. 1996 yılı sonlarında, Danimarka'da önerilen ilkeler, Birleşmiş Milletler (BM) öncülüğündeki bir çalışma grubu tarafından geliştirilmiş ve İnsani Mayın Temizleme Faaliyetleri için Uluslararası Standartlar hazırlanmıştır. Birinci baskı, Mart 1997'de BM Mayın Eylem Servisi (UNMAS) tarafından yayımlanmıştır.

Bu ilk standartların kapsamı, başta mayın risk eğitimi ve mayın mağdurlarına yardım olmak üzere mayın faaliyetinin diğer bileşenlerini içerecek ve operasyonel usuller, uygulamalar ve normlarda yapılan değişiklikleri yansıtacak şekilde genişletilmiştir. Standartlar yeniden geliştirilmiş ve Uluslararası Mayın Faaliyet Standartları (IMAS) adını almıştır.

Birleşmiş Milletler, standartların geliştirilmesi ve sürdürülmesi dâhil olmak üzere, mayın faaliyet programlarının etkili biçimde uygulanması ve teşvik edilmesinden genel olarak sorumludur. Bu bağlamda UNMAS, Birleşmiş Milletler bünyesinde, IMAS'ın geliştirilmesi ve sürdürülmesinden sorumlu olan ofistir. IMAS, Cenevre Uluslararası İnsani Mayın Temizleme Merkezi'nin desteğiyle hazırlanmıştır.

IMAS'ı hazırlama, gözden geçirme ve revize etme çalışmaları; uluslararası kuruluşlar, devlet kurumları ve sivil toplum kuruluşlarının desteğiyle, teknik komiteler tarafından yürütülmektedir. Her standardın en son versiyonu, teknik komite çalışmaları hakkında bilgiler ile birlikte, <http://www.mineactionstandards.org/> sitesinde bulunmaktadır. Gelişen mayın faaliyet normları ve uygulamalarını yansıtmak ve uluslararası düzenlemeler ve gereklerde meydana gelen değişiklikleri dâhil etmek amacıyla, IMAS asgari olarak üç yılda bir gözden geçirilmektedir.

1 nolu Cumhurbaşkanlığı Kararnamesi 342 'nci maddesi kapsamında Türkiye Cumhuriyeti sınırları dâhilinde ve görevlendirilmesi halinde yurt dışında gerçekleştirilmesi planlanan insani maksatlı mayın ve/veya patlamamış mühimmat temizliğine yönelik faaliyetler ile Millî Mayın Temizleme Standartlarını hazırlamak/güncel bulundurmaktan Millî Mayın Faaliyet Merkezi (MAFAM) D.Bşk.lığı sorumludur.

Birleşmiş Milletler tarafından hazırlanan uluslararası standartlar ışığında Millî Mayın Faaliyet Standartları (MMFS) oluşturulmuştur.

## Giriş

Saha devredildikten veya mayınlardan ve Harp Kalıntısı Patlayıcılardan (HKP) (patlamamış bombacıklar dâhil) temizlendikten sonra, bir an önce üretken kullanıma sunulmasına ivedi ihtiyaç vardır. Bazı durumlarda yerel nüfus, temizleme faaliyetini takip eder ve temizlemenin hemen ardından, geçmişe dayalı arazi haklarını yeniden tesis ederek mülkiyetini teyid etmek için, araziyi işgal eder. Bir projenin sonunda, mayın temizleme kuruluşu, mayın temizleme timlerini ulusal önceliklere uygun olarak yeni sahalarda görevlendirmeye istekli olacaktır.

Devam etme baskısına rağmen, arazinin resmi olarak 'temizlenmiş' ve kullanıma hazır sayılabilmesinden önce giderilmesi gereken bazı sorunlar ve tamamlanması gereken bazı görevler vardır. Özellikle, tüm temizlik sonrası denetleme tamamlanmalı ve tüm düzeltici faaliyetler yapılmalı; dönme noktalarını ve ara noktaları içeren kalıcı yer ölçme işaretleyicileri yerleştirilmeli ve gelecekte başvurmak için doğru bir şekilde kaydedilmeli; gözetleme ve denetleme raporları gibi her türlü gerekli bilgi toplanmalı ve resmi devir-teslim için hazır bulundurulmalıdır. Mayın temizleme kuruluşu veya onun atanmış toplum iletişim temsilcisi, alandaki mayın temizleme faaliyetleri ve erkek, kadın ve çocuklar üzerine etkilerine ilişkin ayrıntılı bilgilerin mayından etkilenen topluma verilmesini sağlamalıdır.

En önemli husus, temizlenmiş arazinin resmi devir-teslimidir. Devir-teslim için gereken usul ve dokümantasyon, devir-teslim sonrasında, her türlü artık riskin sahipliğini açıklığa kavuşturmayı ve bağışçı (donör), Milli Mayın Faaliyet Otoritesi (MMFO) ve mayın temizleme kuruluş(lar)ının sorumluluk ve hesap verebilirliğini belirlemeyi amaçlar.

Bu standart, temizlenmiş arazinin devir-teslimine ilişkin usullerin neler olması gerektiği konusunda rehberlik sağlar.

## Temizlik Sonrası Dokümantasyon

### 1. Kapsam

Bu standart, temizlenmiş arazinin devir-teslimine ilişkin usullerin neler olması gerektiği konusunda rehberlik sağlar, sorumluluk ve yükümlülükleri ayrıntılı biçimde açıklar.

### 2. Referanslar

Referanslar listesi EK-A'da verilmiştir. Referanslar, bu standartta atıf yapılan ve bu standardın hükümlerinin bir parçasını oluşturan önemli dokümanlardır.

### 3. Terimler, tanımlar ve kısaltmalar

MMFS 08.30 standartlar serisinde kullanılan tüm terim, tanımlar ve kısaltmalara ilişkin sözlük, MMFS 04.10'da verilmektedir.

IMAS standartlar serisinde, “-ecek (İngilizce “shall”), “-meli (İngilizce “should”) ve “-ebilir (İngilizce “may”), istenen uyum derecesini belirtmek için kullanılmaktadır. Bu kullanım, ISO standartları ve kılavuzlarındaki dil ile uyumludur:

- a. “-ecek (İngilizce “shall”), standarda uymak için uygulanacak gerekler, yöntemler veya özellikleri belirtir.
- b. “-meli (İngilizce “should”), tercih edilen gerekler, yöntemler veya özellikleri belirtir.
- c. “-ebilir (İngilizce “may”) ise, muhtemel bir yöntem veya hareket tarzını belirtir.

“**Milli Mayın Faaliyet Otoritesi**” (MMFO) terimi, mayından etkilenen bir ülkede, mayın faaliyetini düzenleme, yönetme ve koordine etme sorumluluğu verilen, genellikle bakanlıklar arası bir komite olan devlet kurumunu ifade eder.

Not: Türkiye Cumhuriyetinde MMFO'nun yetki ve sorumlulukları Milli Mayın Faaliyet Merkezi Dairesi Başkanlığı tarafından yürütülmektedir.

### 4. Gerekler

#### 4.1. Temizlemenin doğrulanması

Devir-teslim için hazır edilen dokümantasyon, temizleme gereklerinin sağlandığı hususunda yeterli kanıt sağlayacaktır. Temizleme iki aşamada yapılır ve gösterilir.

Aşama 1: Mayın temizleme kuruluşunun temizleme süreci öncesinde ve sırasında yönetim sistemleri ve operasyonel usullerinin izlenmesini içerir.

Aşama 2: Temizlenmiş arazinin örnekleme yoluyla denetlenmesini içerir. MMFS 07.40 izleme gerekleri hakkında rehberlik sağlar.

Her türlü düzeltici faaliyetin başarılı bir şekilde tamamlandığını doğrulamak için izleme ile temizlik sonrası denetlemelerde ve takip denetlemelerinde yazılan raporlar, devir-teslim dokümantasyonuna eklenmelidir.

#### **4.2. Yer ölçme işaretlemesi**

Teknik keşif sırasında tehlikeli alanların çevresi yer ölçme işaretleyicileri ile MMFS 08.20'de tanımlandığı gibi belirlenmelidir.

Temizleme sırasında elde edilen ilave bilgiler, her mayın ve HKP'nin gerçek konumunu belirtiyor olmalıdır. O zaman alanın çevresini yeniden tanımlamak ve kalıcı yer ölçme işaretleyicilerini temizlenen gerçek alanı gösterecek şekilde yeniden yerleştirmek gerekli olabilir. Gömülü metal objeler kalıcı işaretleyiciler olarak kullanılmalıdır.

Yeni pozisyonlar tam olarak keşfedilmeli, dönme noktaları ile ara noktaların koordinatları daha sonra da bakabilmek için kaydedilmelidir. Teknik ve teknik olmayan keşif ile ele alınan ve devredilen alanlar da kaydedilmelidir.

#### **4.3. Tehlike işaretlemesi**

Hangi nedenle olursa olsun, devir-teslimden önce temizlenmemiş veya temizlenmiş olarak doğrulanamayan arazi, kalıcı ve etkili tehlike işaretleme sistemleri ile işaretlenmelidir. İdeal olarak, bu türden arazilerde kalan tehlikeli alan(lar)a kazara giriş riskini azaltmak için sağlam çit gibi fiziksel engeller kullanılmalıdır.

MMFS 08.40 tehlike işaretlemesi hakkında rehberlik sağlar.

#### **4.4. Artık risk ve hukuki sorumluluk**

Artık risk ve hukuki sorumluluk, sözleşme müzakereleri aşamasında MMFO ile araştırılması gereken karmaşık bir hukuki konudur. Genel olarak insani amaçlı mayın temizleme operasyonlarında, MMFO temizlenen araziye resmi olarak kabul ettikten sonra, hiçbir artık risk mayın temizleme kuruluşuna bırakılmamalıdır. Temizlenmiş arazinin devir-teslimi, mayın temizleme kuruluşu için hukuki sorumluluğun azalmasına etken olacaktır.

Özel olarak finanse edilen ticari amaçla mayın temizliği yapan kuruluşlarla sözleşme yapılırken belli bir dereceye kadar artık risklerin temizleme kuruluşuna ait olduğu konusunda ısrar edilebilir; ancak böyle bir sözleşmeyi kabul etmek veya etmemek mayın temizleme kuruluşuna kalmıştır.

#### **4.5. Dokümantasyon**

##### **4.5.1. Tamamlama raporu ve devir-teslim belgesi**

Temizleme faaliyetleri sırasında sistematik bir şekilde bilgi toplanmalı ve kaydedilmelidir. Eğer mümkünse, Mayın Faaliyet Bilgi Yönetim Sistemi [MFBYS(IMSMA)] gibi standart ve kanıtlanmış bilgi yönetim sistemleri ve Coğrafi Bilgi Sisteminden (CBS) yararlanılmalıdır. Tamamlama raporu ve devir-teslim belgesi hazırlamada MFBYS'nin kullanımı konusunda rehberlik EK-B'de verilmiştir.

Tamamlama raporu en az aşağıdaki bilgileri içermelidir.

- a. Tehlikeli alan ve görev tanımlama numaraları,
- b. Temizleme gerekleri; belirlenmiş alan ve belirlenmiş derinlik,
- c. Teknik keşif raporunun bir kopyası (varsa),
- ç. Akreditasyon referansları dâhil olmak üzere, temizleme kuruluşu hakkında ayrıntılı bilgiler,
- d. Alanı temizlemek için kullanılan usul ve teçhizatın özeti,
- e. İzlemeyi yapan kuruluş, kullanılan yöntemler ve verilen raporların ayrıntılarını da içeren Kalite Güvence (KG) raporları,
- f. Denetlemeleri yapan kuruluş, kullanılan yöntemler ve verilen raporların ayrıntılarını da içeren temizlik sonrası denetleme raporları,
- g. Temizlenmiş alan(lar)ın ayrıntıları; dönme noktaları ve ara noktaların koordinatları ve temizleme sırasında yeri bulunan ve imha edilen mayın ve HKP'nin listesi,
- ğ. Teknik olmayan ve teknik keşif yoluyla ele alınan ve devredilen sahalarda hakkında ayrıntılı bilgiler,
- h. Temizleme sırasında vuku bulan olay ve kazaların ayrıntıları,
  1. Mayından etkilenen toplum tarafından sağlanan, toplum katılımı ve arazinin nihai durumunun teyidinde ilişkin resmi bir tanıma,

Not: Mayın temizleme kuruluşu, görev tamamlandığında ve arazinin resmi olarak MMFO'ya devir-teslimi gerçekleştirildiğinde, yerel halkı ve temizlenmiş arazinin önerilen yararlanıcısını görev hakkında bilgilendirmelidir. Bu bilgilendirme, öznel güven gösterimi ve erkek, kadın ve çocuklar için artık riskin açıklamasını içermelidir.

- i. Bilinen mayın tarlası kayıtları ile karşılaştırma,
- j. Arazinin belirlenmiş alanda, belirlenmiş derinliğe kadar temizlendiğini gösteren resmi bildiri (mayından etkilenen her ülkede, bu bildirinin ayrıntılı biçimde yazılmasında hukuki danışmanlık alınmalıdır, yine de temizlenmiş arazi belgesinin bir örneği EK-C'de verilmiştir).

MMFO; tüm tamamlama raporları, devir-teslim belgeleri ve destekleyici bilgileri saklayan kurum olmalıdır.

#### **4.5.2. Proje Sonrası Değerlendirme (PSD)**

Mümkün olduğu durumlarda, mayın temizleme kuruluşları, faaliyetin planlama, hazırlık ve temizleme aşamalarında alınan dersleri tespit etmek için resmi bir PSD (sözleşme üzerinde, bireysel görevlerde değil) yapmalıdır. PSD; teçhizat, usuller, eğitim ve desteğin uygunluğuna ilişkin bir rapor içermelidir. Sorunlar tespit edilmeli, önem sırasına göre sıralanmalı ve çözümler önerilmelidir. PSD, MMFO'ya, Birleşmiş Milletler destekli proje olması durumunda Birleşmiş Milletlere (UNMAS, UNDP ve UNOPS) ve varsa bağışçılara/sponsorlara dağıtılmalıdır. PSD'nin halihazırdaki teçhizat veya usullerdeki eksiklikleri vurguladığı durumlarda, özellikle de güvenliği içeren konularda, daha da yaygın olarak dağıtılmalıdır.



## **5. Sorumluluklar ve yükümlülükler**

### **5.1. Milli Mayın Faaliyet Otoritesi (MMFO)**

MMFO şunları yapar.

a. Devir-teslimde gereken dokümantasyon için standartlar hazırlar, yayımlar ve rehberlik sağlar,

b. Devir-teslimi müteakip dokümantasyonu sürdürmek ve tüm tamamlama raporları, devir-teslim belgeleri ve destekleyici bilgileri saklayan kurum görevini üstlenir,

c. Dokümantasyonu; otoriteler, kuruluşlar ve yerel halkın kullanımına sunar. Temizlik sonrası dokümantasyon, süresiz olarak ulusal kayıtlar arşivinde tutulmalıdır.

### **5.2. Mayın temizleme kuruluşu**

Mayın temizleme kuruluşu, yukarıda madde 4.5'te ayrıntıları verilen bilgilerin toplanması ve karşılaştırılması dâhil olmak üzere, temizlenmiş arazinin devir-teslimine ilişkin milli standartları uygular.

#### **EKLER :**

EK-A (Referanslar)

EK-B [Temizlik sonrası dokümantasyon için Mayın Faaliyetleri Bilgi Yönetim Sisteminin (MFBYS/IMSMA) Kullanılmasına İlişkin Rehber]

EK-C (Temizlenmiş Alana ait Görev Tamamlama, Devir Teslim Sertifikası, Kalite Kontrol ve Kalite Güvence Rapor Formları)

## EK-A Referanslar

Aşağıdaki dokümanlar, bu metinde atıf yoluyla bu standardın bir parçası haline gelen hükümleri içermektedir. Tarih taşıyan referanslar için, bu yayımların sonraki değişiklikleri geçerli değildir. Ancak, standardın bu bölümüne dayalı olan anlaşmaların tarafları, aşağıda belirtilen dokümanların en son versiyonlarını uygulama imkânlarını araştırmaya teşvik edilmektedir. Tarih taşımayan referanslar için, atıf yapılan dokümanın en son baskısı geçerlidir. ISO ve IEC üyeleri, hâlihazırda yürürlükte olan ISO ve EN sicil kütüklerini muhafaza etmektedir.

- a. MMFS 04.10 Mayın Faaliyet Terim, Tanım ve Kısaltmaları Sözlüğü,
- b. MMFS 07.40 Mayın Faaliyet Kuruluşlarının İzlenmesi,
- c. MMFS 08.20 Teknik Keşif,
- ç. MMFS 08.40 Mayın ve HKP Tehlikelerinin İşaretlenmesi,
- d. MMFS 09.10 Temizlik Gereklileri,

Bu referansların en son versiyonu/baskısı kullanılmalıdır. MAFAM, bu standartta kullanılan tüm referansların kopyalarını muhafaza etmektedir. MMFS'nin en son versiyonu/baskısına ilişkin sicil kütüğü MAFAM tarafından tutulmaktadır ve adresinde bulunan MAFAM internet sitesinden erişilebilir. MMFO, işverenler ve ilgili diğer kurum ve kuruluşlar, mayın faaliyet programlarına başlamadan önce bunların kopyalarını elde etmelidir.

## EK-B

### Temizlik sonrası dokümantasyon için Mayın Faaliyetleri Bilgi Yönetim Sisteminin [MFBYS(IMSMA)] kullanılmasına ilişkin rehber

**Mayın Faaliyetleri Bilgi Yönetim Sistemi** [MFBYS(IMSMA)] Birleşmiş Milletler destekli saha programlarında kritik verilerin yönetimi için Birleşmiş Milletler'in tercih ettiği bilgi sistemidir ve diğer birçok programda yaygın olarak kullanılmaktadır. MFBYS(IMSMA) kullanıcılara, veri toplama, veri saklama, raporlama, bilgi analizi ve proje yönetimi faaliyetlerinde destek sağlamaktadır. Esas olarak ulusal ve yerel düzeyde MMFO personeli tarafından kullanılır. Ancak sistem aynı zamanda, mayın faaliyet projesi uygulayıcıları ve her düzeyde mayın temizleme kuruluşunu desteklemek üzere de kullanılabilir.

**Temizleme faaliyetleri;** MFBYS (IMSMA) içinde çok çeşitli şekillerde belgelenebilir ve ulusal gereklere uygun ulusal formlar oluşturulabilir. Bir tehlikeli alana referanslanan ilerleme raporları, devredilmiş veya temizlenmiş alanları veya resmi temizleme görevinin bir parçası olmayıp kaldırılan düzenekleri kaydetmek için kullanılabilir. Temizleme raporları girilebilir ve aynı alanlara referanslanabilir. Bunlar tipik olarak resmi temizleme görevini kaydetmek için kullanılır. Temizleme görevine referanslanan ilerleme raporları periyodik olarak girilebilir. Bir temizleme faaliyetinin tamamlanmasını belgeleme gereğini yerine getirmek için Temizlik Sonrası Dokümantasyon Raporları sağlanır. Bu görev aracı, Operasyon Müdürü'nün mayın temizleme faaliyetlerini organize etmesine yardım etmek için kullanılabilir.

**Temizleme doğrulaması;** temizlemeye ilişkin ilerleme raporları, dokümantasyon sürecinin önemli bir ögesidir. Temizleme doğrulamasının 1'inci aşamasında etkili usullerin kurulmasına yardım eder.

**Yer ölçme işaretlemesi;** temizlenmiş alanın nihai çevresi, Temizlik Sonrası Dokümantasyon Raporunda saklanır.

**Tehlike işaretlemesi;** temizlenmemiş alanlar, İlerleme Raporlarında ve/veya Bitirme Raporlarında belgelenir.

**Dokümantasyon;** MFBYS (IMSMA)'ye girilen, verilen bir göreve ilişkin olan tüm raporlar, nihai dokümantasyona konulmalıdır. MFBYS (IMSMA) görev aracı, göreve ilişkin çeşitli raporları seçmek için uygun bir araçtır. Görev aracı, yöneticilerin bir uygulayıcı kuruma verilen bir görevle ilgili bilgiyi saklamasını ve tüm MFBYS (IMSMA) raporlarını organize etmesini sağlar.

## EK-C

# Temizlenmiş Alana ait Görev Tamamlama, Devir Teslim Sertifikası, Kalite Kontrol ve Kalite Güvence Rapor Formları

## Görev Tamamlama Raporu Formu

<b>Task Completion / Suspension Report</b> <b>Görev Tamamlama / Askıya Alma Raporu</b>			
Version(1.4) (14.02.2019)			
Form ID / Form Numarası	<input type="text"/>		
Activity ID / Faaliyet Numarası	<input type="text"/>		Date of Information / Bilgi Tarihi
Task Number / Görev Numarası	<input type="text"/>		Day / Gün <input type="text"/>
Organisation / Organizasyon			Month / Ay <input type="text"/>
ID/Kimliği	<input type="text"/>		Year / Yıl <input type="text"/>
Name / Ad	<input type="text"/>		
Type of Activity / Faaliyetin tipi	<input checked="" type="radio"/> Completion report / Tamamlama Raporu	<b>Country Structure / Ülke Yapısı</b>	
Status / Durum	<input type="radio"/> Completed-Tamamlandı <input type="radio"/> Aborted - İptal Edildi	Country / Ülke	<input type="text"/>
	<input type="radio"/> Suspended - Askıya Alındı <input type="radio"/> PartlyCompleted-KismenTamamlandı	Province / İ	<input type="text"/>
Status Changed Reason / Durum Değişiklik Nedeni	<input type="radio"/> Activity aborted / Faaliyet iptal edildi	District / İlçe	<input type="text"/>
	<input type="radio"/> Activity completed / Faaliyet tamamlandı	Neighborhood / Köy - Mahalle	<input type="text"/>
	<input type="radio"/> Activity restarted / Faaliyet yeniden başlatıldı	<b>Region / Bölgesi</b>	
	<input type="radio"/> Activity started / Faaliyet başlatıldı	<input type="radio"/> Armenia/Ermenistan	
	<input type="radio"/> New activity reported / Yeni bir faaliyet rapor edildi	<input type="radio"/> Interior Region / İç Bölge	
	<input type="radio"/> UXO removed / UXO kaldırıldı	<input type="radio"/> Iran / İran	
	<input type="radio"/> Activity suspended / Faaliyet askıya alındı	<input type="radio"/> Iraq / Irak	
	<input type="radio"/> Bad weather / Kötü hava koşulları	<input type="radio"/> Syria / Suriye	
	<input type="radio"/> Demining accident / Mayın temizleme kazası		
	<input type="radio"/> Insecure area / Güvenli olmayan alan		
Status Changed Date / Durum Değişiklik Tarihi	Day / Gün <input type="text"/>		
	Month / Ay <input type="text"/>		
	Year / Yıl <input type="text"/>		
Status Changed Remarks / Durum Değişikliği Açıklamaları	<input type="text"/>		

Type of Minefield / Mayın Tarlasının Tipi

- Pattern / Paterne sahip  
 Random / Rastgele döşenmiş  
 Nuisance / Taciz  
 Not specified / Belirtilmemiş

Assumption Prior To Visit / Ziyaret öncesi varsayım

- Affected / Etkilenmiştir  
 Possibly affected / Muhtemelen etkilenmiştir  
 Not affected / Etkilenmemiştir

Technical Survey Type / Teknik Keşif Tipi

- Target / Hedef  
 Systematic / Sistematik  
 Full coverage / Tam Kaplama

Deployed Asset / Sevkedilen varlık

- 1st intervention / 1. Girişim  
 2nd intervention / 2. Girişim  
 3rd intervention / 3. Girişim  
 4th intervention / 4. Girişim

Depth / Derinlik

Hours Spent / Harcanan Saat

Cost per Sqm / m<sup>2</sup> maliyeti

Task Area m<sup>2</sup> / Görev Alanı m<sup>2</sup>

Planned Task Area m<sup>2</sup> / Planlanan Görev Alanı m<sup>2</sup>

Planlanan

Start Date / Başlama Tarihi



Day / Gün

Month / Ay

Year / Yıl

End Date / Bitiş Tarihi



Day / Gün

Month / Ay

Year / Yıl

Gerçekleşen

Start Date / Başlama Tarihi



Day / Gün

Month / Ay

Year / Yıl

End Date / Bitiş Tarihi



Day / Gün

Month / Ay

Year / Yıl

Area Description / Sahanın Tanımlaması

**Manual / Elle**

Number of Teams / Tim sayısı

Manuel Personel/Elle Temizleyen Personel Sayısı

Manually Cleared Area / Elle Temizlenen Alan m<sup>2</sup>

Manually Verified Area / Elle Doğrulan Alan m<sup>2</sup>

Manuel Reduced Area / Elle Azaltılan Alan m<sup>2</sup>

**Manual Remarks / Elle Açıklama**

**Mechanical / Mekanik**

Number of Machine/Makina Sayısı

Mechanical Cleared Area / Makina ile Temizlenen Alan m<sup>2</sup>

Mechanical Verified Area/ Makine ile Doğrulanmış Alan m<sup>2</sup>

Mechanical Reduced Area / Makine ile Azaltılan Alan m<sup>2</sup>

**Mechanical Remarks-  
Mekanik Açıklama**

**MDD / MAKÖ**

Number of MDD / MAKÖ Sayısı

MDD Cleared Area / MAKÖ ile Temizlenen Alan m<sup>2</sup>

MDD Verified Area / MAKÖ ile Doğrulan Alan m<sup>2</sup>

MDD Reduced Area / MAKÖ ile Azaltılan Alan m<sup>2</sup>

**MDD Remarks / MAKÖ Açıklama**

**Summary / Özet**

Total Area Cleared / Toplam Temizlenen Alan m<sup>2</sup>

Total Area Cleared % / Toplam Temizlenen Alan %

Total Area Reduced / Toplam Azaltılan Alan m<sup>2</sup>

Total Area Reduced % / Toplam Azaltılan Alan %

Total Area Cancelled / Toplam İptal Edilen Alan m<sup>2</sup>

Total Area Cancelled % / Toplam İptal Edilen Alan %

Total Area Verified / Toplam Doğrulan Alan m<sup>2</sup>

Total Area Verified % / Toplam Doğrulan Alan %

**Operational Notes / Operasyonel Notlar**

Coordinate System / Koordinat Sistemi

Coordinate Format / Koordinat Formatı

Calculated Area / Hesaplanan Alan

Calculated Line Length / Hesaplanan Kuşak Uzunluğu

Points / Noktalar

See annex section for table data.

Polygons / Poligonlar

See annex section for table data.

Ordnance / Mühimmat



See annex section for table data.

Anti-lift Fitted / Kaldırmaya Karşı Tuzaklı

- Yes / Evet  
 No / Hayır  
 Unknown / Bilinmeyen  
 Not specified / Belirtilmemiş

External Visual Ordnance Condition /  
Mühimmatın Harici Durum Gözlemi

- Excellent / Mükemme  
 Good / İyi  
 Damaged / Hasarlı  
 Destroyed / İmha edilmiş  
 Not specified / Belirtilmemiş

**Ammunition Storage / Mühimmat Depolama**

Name / Ad



**Mines/UXO Condition / Mayın ve PM Durumu**

- Armed / Kurulu  
 Safe / Emniyetli  
 Unfused / Tapasız  
 Unknown / Bilinmeyen

**Vegetation Removed By /Bitki Temizleme Yöntemi**

- Burning / Yakma  
 Chemical / Kimyasal  
 Manual / Elle  
 Mechanical / Mekanik

**Booby Trapped / Bubi Tuzaklı**

- Yes / Evet  
 No / Hayır  
 Unknown / Bilinmeyen  
 Notspecified / Belirtilmemiş

**QM Comments - Kalite Kontrol Notları**

**Verification Notes - Tamamlama Notları**

*Attach explanatory map/sketch indicating evidents points, type of mine/ERW and other useful information  
Do not forget to change the status of related Land in the database  
Kanıtların noktalarını, mayın/ERW tiplerini ve diğer faydalı bilgileri gösteren açıklayıcı harita/kroki/çizimleri ekleyiniz  
Veri tabanında ilgili alanın durumunu değiştirmeyi unutmayınız.*



**Mayın Temizleme Yüklenicisinin Beyanı**  
**Statement by Demining Contractor**

\_\_\_\_\_ görev bölgesinde icra edilen faaliyetlerin tamamı İŞ, TŞ ve DSMTS'de belirtilen istek ve özelliklere uygun olarak gerçekleştirilmiş ve bu görev bölgesinde bulunan mayın ve patlamamış mühimmatın tamamı DSMTS'de belirtilen temizlik derinliğine kadar temizlenmiştir.  
All of the activities within \_\_\_\_\_ Task Area has been carried out in compliance with the requirements and Administrative Specification, and all mines/UXOs within this Task Area has been cleared up to the clearance depth stated in EBPCS.

İmza / Signature :

Adı / Name :

Görevi / Appointment:

Tarih / Date :

**KG/KK Firması Temsilcileri Kalite Güvence Deklarasyonu**  
**Quality Assurance Declaration by UNDP QA/QC service provider Representatives**

Mayın Temizleme Yüklenicisinin Görev Bölgesindeki faaliyetlerinin tamamı SSMTS'de belirtilen istek ve özelliklere uygun olarak icra edilmiş ve bu faaliyetler DSMTS'de belirtilen dahili ve harici Kalite Yönetim süreçlerine tabi tutulmuş ve yeterli bulunmuştur.

All activities of the Demining Contractor within \_\_\_\_\_ Task Area has been carried out in compliance with requirements and specifications stated in EBPCS and these activities has been subjected to the internal and external Quality Management Processes specified in EBPCS and found to be satisfactory.

İmza / Signature :

KG/KK Firması Temsilcisinin Adı:  
Name of QA/QC service provider Representative:

KG/KK Firması Yüklenicisinin Adı:  
Name of QA/QC service provider Contractor:

Tarih / Date :

İmza / Signature :

UNDP KG/KK Sorumlusu  
Name of UNDP QA/QC Officer :

Tarih / Date :

**Proje Ofisi/İlgili Makam Temsilcisi**  
**Project Office/Relevant Authority Representatives**

Mayın temizleme yüklenicisi ve UNDP KG/KK firması ekibinin yukarıda yapmış oldukları beyanlarına dayalı olarak bu rapor konusu görev bölgesi, Proje Ofisi/İlgili Makam adına teslim alınmıştır.

The task area specified herein, based on the declarations of the demining contractor and UNDP QA/QC service provider team above, has been accepted on behalf of Project Office/Relevant Authority.

**UNDP Temsilcisi/UNDP Representative**

**MAFAM Temsilcisi/NMAC Representative**

Adı / Name

Görevi / Appointment

Tarih / Date

İmza / Signature

### Mayın Temizleme Faaliyeti Gerçekleştiren Birim Beyanı

\_\_\_\_\_ görev bölgesinde icra edilen faaliyetlerin tamamı Görev Emrinde belirtilen istek ve özelliklere uygun olarak gerçekleştirilmiş ve bu görev bölgesinde bulunan mayın ve patlamamış mühimmatın tamamı Görev Emrinde belirtilen temizlik derinliğine kadar temizlenmiştir.

#### Birim Sorumlusu

İmza :

Ad Soyad :

Görevi :

Tarih :

### MAFAMD.Bşk.İlği KG/KKGözetmeni Beyanı

Mayın Temizleme Biriminin \_\_\_\_\_ Görev Bölgesindeki faaliyetleri Kalite Yönetim süreçlerine tabi tutulmuştur.

İmza :

Ad Soyad :

Görevi :

Tarih :

İmza :

Ad Soyad :

Görevi :

Tarih :

### Akr.ve Klt.Ynt.Ş.Md.

Mayın temizleme faaliyetini gerçekleştiren birim sorumlusu ve KG/KK gözetmeninin beyanlarına dayalı olarak bu rapor konusu faaliyetler onaylanmıştır.

İmza :

Ad Soyad :

Görevi :

Tarih :

### MAFAMD.Başkanı

\_\_\_\_\_ görev bölgesinde icra edilen faaliyetlerin tamamı Görev Emrinde belirtilen istek ve özelliklere uygun olarak gerçekleştirilmiş ve bu görev bölgesinde bulunan mayın ve patlamamış mühimmatın tamamı Görev Emrinde belirtilen temizlik derinliğine kadar temizlenerek alan temiz olarak kabul edilip operasyon tamamlanmıştır.

İmza :

Ad Soyad :

Görevi :

Tarih :

## Devir Teslim Sertifikası Formu

### Handover Certificate Devir Teslim Sertifikası

Version(1.3)  
(14.02.2019)



Form ID / Form Numarası	<input type="text"/>		Completion Date / Tamamlama Tarihi	
Activity ID / Faaliyet Numarası	<input type="text"/>		Day / Gün	<input type="text"/>
Task No / Görev No	<input type="text"/>		Month / Ay	<input type="text"/>
Organisation / Organizasyon	<input type="text"/>		Year / Yıl	<input type="text"/>
ID/Kimliği	<input type="text"/>		Status Changed Date / Durum Değişiklik Tarihi	
Name / Ad	<input type="text"/>		Day	<input type="text"/>
Type of Activity / Faaliyetin tipi	<input checked="" type="radio"/> Handover certificate / Devir Teslim Sertifikası		Month	<input type="text"/>
Status / Durumu	<input checked="" type="radio"/> Completed/Tamamlandı		Year	<input type="text"/>
	<input type="radio"/> PartlyCompleted/KismenTamamlandı			
Reduction Method / Kullanılan Method	<input type="checkbox"/> Manualexcavation/Raking	<input type="checkbox"/> Verification / Doğrulama	<input type="checkbox"/> MDD/MAKÖ	
	<input type="checkbox"/> Mechanical / Mekanik	<input type="checkbox"/> Clearance / Temizlik		
Summary / Özet			Country Structure / Ülke Yapısı	
Depth/Derinlik	<input type="text"/>		Country / Ülke	<input type="text"/>
Total Area Verified / Toplam Doğrulan Alan m <sup>2</sup>	<input type="text"/>		Province / İ	<input type="text"/>
Total Area Verified % / Toplam Doğrulan Alan %	<input type="text"/>		District / İlçe	<input type="text"/>
Total Area Reduced / Toplam Azaltılan Alan m <sup>2</sup>	<input type="text"/>		Neighborhood / Köy - Mahalle	<input type="text"/>
Total Area Reduced % / Toplam Azaltılan Alan %	<input type="text"/>		Region / Bölgesi	
Total Area Cleared / Toplam Temizlenen Alan m <sup>2</sup>	<input type="text"/>		<input type="radio"/> Armenia/Ermenistan	
Total Area Cleared % / Toplam Temizlenen Alan %	<input type="text"/>		<input type="radio"/> Interior Region / İç Bölge	
Total Area Cancelled / Toplam İptal Edilen Alan m <sup>2</sup>	<input type="text"/>		<input type="radio"/> Iran / İran	
Total Area Cancelled % / Toplam İptal Edilen Alan %	<input type="text"/>		<input type="radio"/> Iraq / Irak	
Ordinance / Mühimmat	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="radio"/> Syria / Suriye	

See annex section for table data.

Community Involved in Handover? / Yöre halkı devir teslimine iştirak etti mi?

Yes  No  Unknown  Not specified

Community Leader / Yöre halkının temsilcisi

Number of Women Involved from Community in Handover / Yöre halkından devir teslimine iştirak eden kadın sayısı

Number of Girls Involved from Community in Handover / Yöre halkından devir teslimine iştirak eden kız çocuğu sayısı

Number of Boys Involved from Community in Handover / Yöre halkından devir teslimine iştirak eden erkek çocuğu sayısı

Number of Men Involved from Community in Handover / Yöre halkından devir teslimine iştirak eden erkek sayısı

#### **Katılımcı Kaydı - Record of Attendance**

Aşağıda imzası bulunan şahıslar yukarıda tanımlanan görevin sahada gerçekleştirilen devir teslimine katılmışlardır. Bu sertifikayı imzalayarak, sahada belirlenen seviyede temizliğin yapıldığı, bu temizliğin kısıtlamaları ve sahada kalmaya devam edebilecek artık risk konularında bilgilendirildiklerini ve bunları anladıklarını kabul etmektedirler.

The undersigned individuals attended the on-site handover of the above specified task. In signing this certificate they acknowledge that they were briefed and understand the specified level of clearance achieved at the site, the limitations of that clearance and the residual risk that may exist at the site.

#### **Hazır bulunan personel - Individuals Present**

<b>Adı / Name</b>	<b>Kurumu / Representing</b>	<b>İmzası / Signature</b>
<hr/>	<hr/>	<hr/>
<hr/>	<hr/>	<hr/>
<hr/>	<hr/>	<hr/>

Attach explanatory map/sketch indicating evidents points, type of mine/ERW and other useful information  
Do not forget to change the status of related Land in the database  
Kanıtların noktalarını, mayın/ERW tiplerini ve diğer faydalı bilgileri gösteren açıklayıcı harita/kroki/çizimleri ekleyiniz  
Veri tabanında ilgili alanın durumunu değiştirmeyi unutmayınız.

**Mayın Temizleme Faaliyeti Gerçekleştiren Birim Beyanı**

\_\_\_\_\_ görev bölgesinde icra edilen faaliyetlerin tamamı Görev Emrinde belirtilen istek ve özelliklere uygun olarak gerçekleştirilmiş ve bu görev bölgesinde bulunan mayın ve patlamamış mühimmatın tamamı Görev Emrinde belirtilen temizlik derinliğine kadar temizlenmiştir.

**Birim Sorumlusu**

İmza :  
Ad Soyad :   
Görevi :   
Tarih :

**MAFAMD.Bşk.İğyKG/KKGözetmeniBeyanı**

Mayın temizleme faaliyetini gerçekleştiren birim sorumlusunun beyanlarına dayalı olarak bu rapor konusu bölgenin devir tesliminin yapılabileceği kabul edilmiştir.

İmza :  
Ad Soyad :   
Görevi :   
Tarih :

İmza :  
Ad Soyad :   
Görevi :   
Tarih :

**MAFAMD.Başkanı**

\_\_\_\_\_ görev bölgesinde icra edilen faaliyetlerin tamamı Görev Emrinde belirtilen istek ve özelliklere uygun olarak gerçekleştirilmiş ve bu görev bölgesinde bulunan mayın ve patlamamış mühimmatın tamamı Görev Emrinde belirtilen temizlik derinliğine kadar temizlenerek alan temiz olarak kabul edilip operasyon tamamlanmıştır.




İmza :  
Ad Soyad :   
Görevi :   
Tarih :

## Kalite Kontrol Raporu Formu


# Kalite Kontrol Raporu


Version(1)  
(28.08.2018)



Form Numarası :    
Kalite Kontrol Numarası :    
Görev Numarası :    
Raporu Hazırlayan :   
Hazırlayanın Görevi :

Bilgi Tarihi   
Gün   
Ay   
Yıl

Mayın Temizleme Organizasyonu (Kurumu) :   
Adı :   
Kimliği ID :

Faaliyet Tarihi :   
Gün   
Ay   
Yıl

### Faaliyet Raporlarının İncelenmesi

- Eksik  
 Var  
 Yok

### Temizlenen Alan Koordinatları

- Eksik  
 Var  
 Yok

### Temizlenen Alanın Rakamsal Kontrolü

Toplam TİMĞÜN :   
Tim Başına Temizlenen Alan = ALAN/TİMĞÜN :   
Temizlenen Toplam Alan :

### Tutanaklar/Raporlar

- Eksik  
 Var  
 Yok

### Mayın veya Patlamamış Mühimmat Koordinatları

- Eksik  
 Var  
 Yok

### Kayıp/Eksik Mayın Varlığı

- Var  
 Yok

**Kayıp/Eksik Mayın - Patlamamış Mühimmat Varlığında Yapılan Arama Türü**

**Kayıp Mayın / Patlamamış Mühimmatın Muhtemel Nedenleri**

**Örneklemede Kullanılan Metod**

- Kombine     Makine  
 Köpek     Dedektör  
 Manuel

**Örnekleme Sonrası Değerlendirme**

- Mayın yada Patlamamış Mühimmat Emaresi Var  
 Mayın yada Patlamamış Mühimmat Emaresi Yok  
 Metal Kirliliği Var

**Kalite Kontrol Sonucu**

- Görev Tamamlama Formu Tamamlanacak  
 Devir Teslim Sertifikası Düzenlenecek  
 Askıya Alınacak

Coordinate System:

Coordinate Format:

Calculated Area:

Calculated Line Length:

Points

See annex section for table data.

Polygons

See annex section for table data.

**Kalite Kontrol Notları :**

**MAFAM D.B.Bşk.İğİ KG/KK Gözetmeni Beyanı**

Mayın Temizleme Biriminin \_\_\_\_\_ Görev Bölgesindeki faaliyetleri Kalite Yönetim süreçlerine tabi tutulmuştur.

İmza :

Ad Soyad :

Görevi :

Tarih :

**Akr.ve Kit.Ynt.Ş.Md.**

Mayın temizleme faaliyetini gerçekleştiren birim sorumlusu ve KG/KK gözetmeninin beyanlarına dayalı olarak bu rapor konusu faaliyetler onaylanmıştır.

İmza :

Ad Soyad :

Görevi :

Tarih :

**MAFAM D.Bşk.İğİ Kit.Ynt.D.Başkanı**

Mayın temizleme faaliyetini gerçekleştiren birim sorumlusu, KG/KK gözetmeni ile Akr.Kit.Ynt.Ş.M.nün yukarıda yapmış oldukları beyanlara dayalı olarak bu rapor konusu faaliyetler MAFAM D.Bşk.İğİ adına kabul edilmiştir.

İmza :

Ad Soyad :

Görevi :

Tarih :



## Kalite Güvence Raporu Formu

# Kalite Güvence Raporu

Version(1)  
(28.08.2018)




Form Numarası :    
Kalite Güvence Numarası :    
Görev Numarası :

Bilgi Tarihi   
Gün   
Ay   
Yıl

Raporu Hazırlayan :   
Hazırlayanın Görevi :

Faaliyet Tarihi :   
Gün   
Ay   
Yıl

Organizasyon :   
Adı :   
Kimliği ID :

### İNCELENECEK KONULAR :

- |   |   |
|---|---|
| <input type="checkbox"/> Acil Durum Tatbikatı                   | <input type="checkbox"/> Planlanan/Mevcut Mayın Makinesi ve Durumu  |
| <input type="checkbox"/> Ambulans/İlk yardımve Sağlık İmkanları | <input type="checkbox"/> Planlanan/Mevcut Personel Sayısı           |
| <input type="checkbox"/> Görev Emirleri                         | <input type="checkbox"/> Planlanan/Mevcut Teçhizat Sayısı ve Durumu |
| <input type="checkbox"/> Güvenlik Konuları                      | <input type="checkbox"/> Saha Brifingi/Ziyaretçi Kayıtları          |
| <input type="checkbox"/> Hava Şartları ve Etkileri              | <input type="checkbox"/> Saha Yerleşimi ve Güvenlik Mesafeleri      |
| <input type="checkbox"/> Kayıt ve Raporlama İmkanları           | <input type="checkbox"/> Sağlık İmkanları                           |
| <input type="checkbox"/> Mayın/Patlayıcı İmha Sahası            | <input type="checkbox"/> Standart Ugulama Talimatları               |
| <input type="checkbox"/> Patlayıcı Deposu                       | <input type="checkbox"/> Yemek/Barınma Olanakları                   |
| <input type="checkbox"/> Personel Moral ve Motivasyon Durumu    | <input type="checkbox"/> Çalışma Alanı Yerleşimi                    |
| <input type="checkbox"/> Personelin Eğitim Durumu               | <input type="checkbox"/> Planlanan/Mevcut Köpek Sayısı ve Durumu    |

**Günlük Faaliyet Raporları :**

Eksik

Tam

Yok

**Temizlenen Alan Koordinatları**

Eksik

Var

Yok

**SUT Dosyası**

Eksik

Var

Yok

**Akreditasyon Evraklar**

Eksik

Var

Yok

**Temizlenen Alanın Rakamsal Kontrolü**

**Çalışan Personel Sayısı :**

Temizlenen Toplam Alan :

Toplam TİMĞÜN :

Tim Başına Temizlenen Alan=ALAN/TİMĞÜN :

**İmha Tutanakları**

İmha Tutanakları Eksik

İmha Tutanakları Mevcut

İmha Tutanakları Mevcut Değil

**Mayın veya Patlamamış Mühimmat Koordinatları**

Koordinatlar Eksik

Koordinatlar Mevcut

Koordinatlar Mevcut Değil

**Kayıp/Eksik Mayın Varlığı**

Kayıp/Eksik Mayın Var

Kayıp/Eksik Mayın Yok

**Kayıp/Eksik Mayın Durumunda Yapılan Arama Türü**

**Personelin Eğitimi :**

**Koruyucu Teçhizat Sayısı ve Durumu**

Bot

Elbise

Vizör

**Dedektör**

Dedektör Sayısı

Kalibrasyon Durumu

Çalışma Öncesi Test

Çalışma Öncesi ve Günlük Batarya Kontrolleri

### Makine ile Temizlik Faaliyetleri

- Araç Kurtarma Ekiplerinin Deneyimi
- Araç Park/Bakım/Yakıt İmkanları
- Temizleme Derinliği
- Teçhizat Sayısı ve Durumu
- Teçhizata Ait Dökümanlar
- İmalatçı Talimatlarına Uygun Kullanım

### Mayın Arama Köpeği (MAKÖ)

- Arama Paternlerinin Büyüklüğü
- En Az 2 MAKÖ ile Arama Faaliyeti
- Güvenlik Mesafeleri
- Köpek Sayısı
- Köpek ile Eğiticisinin İletişimi
- Köpeğin Çalışma Koşulları ve Süresi

### Diğer Hususlar

- Ambulans ve Sahadaki Yeri
- Güvenlik Mesafeleri / Saha Yerleşimi
- Patlayıcı Deposu
- Personel Transfer Olanakları
- Yemek ve Barınma Olanakları
- Yönetim Ofisi
- İtfaiye /Yangın Söndürme Teçhizatları

### Tespit Edilen Küçük Uygunsuzluk

- Var
- Yok
- Diğer

### Tespit Edilen Kritik Uygunsuzluk

- Var  
 Yok  
 Diğer

### Komuta ve Kontrol

- Ekip Liderlerinin Sürekli Sahada Bulunması  
 Ekip Sayısı  
 Ekiplerin Çalışma Süreleri ve Molalar  
 Saha Amirinin Ekipleri Denetimi  
 Sahada Yapılan Hatalara Anında Müdahale  
 Yaralı Tatbikatı  
 İç Haberleşme İmkanları

### Temizlik Faaliyeti

- Arama Çıtasının Doğru Kullanımı  
 Güvenlik Mesafeleri  
 Hatalara Müdahale  
 Kişisel Koruyucu Donanım Kullanımı  
 Mayınlı Sahaya Giriş Prosedürü  
 Tim Liderinin Sahadaki Faaliyetleri  
 Şişleme Açısı ve Sıklığı

### Dahili KK/KG Yönetimi

- Büyük Uygunsuzluklarda Alınan Tedbirlerin SUT'a uygunluğu  
 Dahili KK/KG usüllerinin SUT'a uygunluğu  
 Kayıtların Tutulması ve Raporlamalar  
 Tespit Edilen Küçük/Kritik Uygunsuzlukların Tespiti

### İmha Ve Depolama

- Mayın/Patlamamış Madde İmha Sahaları  
 Mayın/Patlayıcı Madde İmha Prosedürleri  
 Patlayıcı Madde Depolama Sahaları

### İşaretleme

- Kazık Kullanımı ve Renk Kodlaması  
 Sahanın İşaretlenmesi  
 Tespit Edilen Mayın/Patlamamış Mühimmatın İşaretlenmesi  
 Şerit Kullanımı

**Hava Şartları :**

**Kalite Güvence Notları :**

**Bir Önceki KG Raporunda Tespit Edilen Uygunsuzluklara Yapılan İşlemler**



Coordinate System:

Coordinate Format:

Calculated Area:

Calculated Line Length:

Points

See annex section for table data.

**Polygons**

See annex section for table data.

### MAFAM D.Bşk.İğrı KG/KK Gözetmeni Beyanı

Mayın Temizleme Biriminin \_\_\_\_\_ Görev Bölgesindeki faaliyetleri Kalite Yönetim süreçlerine tabi tutulmuştur.

İmza :

Ad Soyad :

Görevi :

Tarih :

### Akr. ve Klt.Ynt.Ş.Md.

Mayın temizleme faaliyetini gerçekleştiren birim sorumlusu ve KG/KK gözetmeninin beyanlarına dayalı olarak bu rapor konusu faaliyetler onaylanmıştır.

İmza :

Ad Soyad :

Görevi :

Tarih :

### MAFAM D.Bşk.İğrı Klt.Ynt.D.Başkanı

Mayın temizleme faaliyetini gerçekleştiren birim sorumlusu, KG/KK gözetmeni ile Akr.Klt.Ynt.Ş.nin yukarıda yapmış oldukları beyanlara dayalı olarak bu rapor konusu faaliyetler MAFAM D.Bşk.İğrı adına kabul edilmiştir.

İmza :

Ad Soyad :

Görevi :

Tarih :

